



PL

# SŁUCHAWKI KOMPUTEROWE IBOX HPI W1MV



## **SPECYFIKACJA**

- Przetwornik głośnika:  $\varnothing 40$  mm
- Impedancja:  $32 \Omega$
- Pasmo przenoszenia: 20Hz – 30kHz
- Czulość głośników:  $95 \pm 3$  dB
- Mikrofon:  $\varnothing 6,0 \times 5$  mm
- Czulość mikrofonu:  $-45 \pm 3$  dB
- Impedancja mikrofonu:  $\leq 2,2$  k $\Omega$
- Pasmo przenoszenia mikrofonu: 50 Hz - 30 kHz
- Mikrofon dookólny
- Długość kabla: 2 m
- Wtyczka: 3,5 mm
- Waga: 96,2 g

## **PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK**

Podłącz kabel do portu 3,5 mm (słuchawki/mikrofon) znajdującego się w komputerze.

## **OSTRZEŻENIE!**

Głośne słuchanie muzyki oraz innych dźwięków może spowodować uszkodzenie słuchu.



## **Instrukcja dotycząca ochrony środowiska**

Uwaga : To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Uwaga: tego sprzętu nie wyrzucać do odpadów komunalnych !!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz nie właściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## **CE** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (nr SHPIW1MV/2021/CE/1)

Produkt: : Słuchawki komputerowe iBOX HPI W1MV (nr modelu SHPIW1MV)

Producent:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z Dyrektywą Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/EU. Zastosowano następujące standardy:

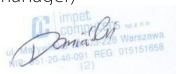
EN55022:2010+AC:2011

EN55024:2010+A1:2015

Podpisano w imieniu:

Łukasz Domżański (Product manager)

Warszawa, 12.04.2021



## **CE** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (nr SHPIW1MV/2021/R/1)

Producent:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Produkt: Słuchawki komputerowe iBOX HPI W1MV (nr modelu SHPIW1MV).

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca

2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Podpisano w imieniu:

Łukasz Domżański (Product manager)

Warszawa, 12.04.2021





EN

## PC HEADPHONES IBOX HPI W1MV

### **SPECIFICATION**

- Speaker driver:  $\varnothing 40\text{mm}$
- Impedance:  $32\Omega$
- Frequency response: 20 Hz-100 kHz
- Speaker sensitivity:  $95 \pm 3\text{dB}$
- Microphone dimension:  $\varnothing 6.0 \times 5.0 \text{ mm}$
- Microphone Impedance  $\leq 2.2 \text{ k}\Omega$
- Microphone sensitivity:  $-45 \pm 3\text{dB}$
- Microphone frequency response: 50Hz - 30kHz
- Direction: Omnidirectional
- Cable length: 2 m
- Plug: 3.5 mm
- Weight: 96,2 g

### **INSTALLING**

Connect the cable to the 3.5mm (headphone/microphone) port on your computer.



### **Instruction concerning environmental protection**

Note : This device is labeled in accordance with European Directive 2002/96/WE with a WEEE symbol (a crossed-out waste container).

This marking means that this device, after becoming out of use, cannot be placed together with other types of household waste.

Note: this device cannot be placed together with municipal waste !!! The product shall be disposed of in places specially prepared for this purpose (separate collection).

Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to the avoidance of damaging consequences for the health of the inhabitants and for natural environment which result from the presence of dangerous substances and improper storage and processing of

**CE DECLARATION OF CONFORMITY UE  
(no SHPIW1MV/2021/CE/1)**

Product: PC headphones iBOX HPI W1MV (model no SHPIW1MV)

Producer:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warsaw

Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The above mentioned object of this declaration is in accordance with the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE. The following standards were applied:

EN55032:2015

EN55035:2017

EN61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013+A1:2019

Signed on behalf of:

Łukasz Domżański (Product manager)

Warsaw, 12.04.2021



**CE DECLARATION OF CONFORMITY UE  
(no SHPIW1MV/2021/R/1)**

Producer:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warsaw

Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Product: PC headphones iBOX HPI W1MV (model no SHPIW1MV)

The declaration described above is compliant with Directive 2011/65/UE of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Signed on behalf of:

Łukasz Domżański (Product manager)

Warsaw, 12.04.2021



DE



# COMPUTER-KOPFHÖRER IBOX HPI W1MV

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

### **SPEZIFIKATION**

- Lautsprechertrieberr:  $\varnothing 40\text{mm}$
- Impedanz:  $32\Omega$
- Frequenzgang: 20 Hz-100 kHz
- Lautsprecherempfindlichkeit:  $95 \pm 3\text{dB}$
- Mikrofonabmessung:  $\varnothing 6,0 \times 5,0 \text{ mm}$
- Mikrofonimpedanz  $\leq 2,2 \text{ k}\Omega$
- Mikrofonempfindlichkeit:  $-45 \pm 3\text{dB}$
- Mikrofonfrequenzgang: 50 Hz -30kHz
- Omnidirektionales Mikrofon
- Kabellänge: 2 m
- Stecker: 3,5 mm
- Gewicht: 96,2 g

### **INSTALLATION**

Schließen Sie das Kabel an den 3,5-mm-Anschluss (Kopfhörer / Mikrofon) Ihres Computers an.

### **WARNUNG**

Das Hören von lauter Musik und anderer Geräusche kann die Hörschäden verursachen.





## **Umweltschutz**

### **Hinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Komponenten**

Dieses Gerät wird gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte hergestellt.

Alle elektrischen und elektronischen Komponenten, die in dem Produkt enthalten sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Spezifische Fragen werden durch die nationalen Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes geregelt.



### **Konformitätserklärung (Nr. SHPIW1MV/2021/CE/1)**

Produkt: Computer-Kopfhörer iBOX HPI W1MV (Modell Nr. SHPIW1MV)

Hersteller:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polen

Diese Konformitätserklärung wird für die ausschließliche Verantwortung des Herstellers ausgestellt. Der vorgenannte Gegenstand dieser Konformitätserklärung entspricht der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit. Es wurden die folgenden Standards angewandt:

EN55032:2015

EN55035:2017

EN61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013+A1:2019

Unterzeichnet im Namen von:

Łukasz Domżański (Product Manager)

Warszawa, 12.04.2021



### **Konformitätserklärung (Nr. SHPIW1MV/2021/R/1)**

Hersteller:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polen

Diese Konformitätserklärung wird für die ausschließliche Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

Produkt: Computer-Kopfhörer iBOX HPI W1MV (Modell Nr. SHPIW1MV)

Der oben beschriebene Gegenstand der Konformitätserklärung entspricht der Richtlinie des Europäischen Parlaments und Rates 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Unterzeichnet im Namen von:

Łukasz Domżański (Product Manager)

Warszawa, 12.04.2021





SK

# POČÍTAČOVÉ SLÚCHADLÁ IBOX HPI W1MV

## MANUÁL

### ŠPECIFIKÁCIA

- Budič reproduktorov:  $\varnothing 40\text{mm}$
- Impedancia:  $32\Omega$
- Frekvenčná odozva: 20 Hz - 100 kHz
- Citlivosť reproduktora:  $95 \pm 3\text{dB}$
- Rozmer mikrofónu:  $\varnothing 6,0 \times 5,0 \text{ mm}$
- Impedancia mikrofónu  $\leq 2,2 \text{ k}\Omega$
- Citlivosť mikrofónu:  $-45 \pm 3\text{dB}$
- Frekvenčná odozva mikrofónu: 50Hz - 30 kHz
- Všesmerový mikrofón
- Dĺžka kábla: 2 m
- Zástrčka: 3,5 mm
- Hmotnosť: 96,2 g

### INŠTALÁCIA

PRIPOJTE KÁBEL K 3,5 MM PORTU (SLÚCHADLÁ / MIKROFÓN) NA POČÍTAČI.

### POZOR:

Hlasné počúvanie hudby a iných zvukov môže spôsobiť poškodenie sluchu.



## **Pokyny pre ochranu životného prostredia**

Upozornenie: Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/WE o odpade použitých elektrických a elektronických zariadení so symbolom prečiarknutého kontajnera na odpad.

Takéto označenie znamená, že zariadenie, po jeho použití nie je možné umiestniť spoločne s iným odpadom z domácností.

Upozornenie: Toto zariadenie nie je možné vyhadzovať do komunálneho odpadu !!! Výrobok musí byť zlikvidovaný selektívnym zberom na miestach, ktoré sú na to určené.

Správna likvidácia odpadu elektrických a elektronických zariadení pomáha, aby sa zabránilo dôsledkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných látok a z nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení.

## **CE ES PREHLÁSENIE O ZHODE (č. SHPIW1MV/2021/CE/1)**

Výrobok: Počítačové slúchadlá iBOX HPI W1MV (číslo modelu SHPIW1MV)

Výrobca:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Varšava

Poľsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne zodpovednosť výrobcu. Vyššie uvedený cieľ tohto vyhlásenia je v súlade so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30 / EÚ. Používali sa tieto normy:

EN55032:2015

EN55035:2017

EN61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013+A1:2019

Podpísané v mene:

Łukasz Domżałski (produktový manažér  
Varšava, 12.04.2021



## **CE VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ (č. SHPIW1MV/2021/R/1)**

Výrobca:

Impet Computers Sp. Z oo

ul. Marywilska 34

03-228 Varšava

Poľsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu:

Produkt: Počítačové slúchadlá iBOX HPI W1MV (číslo modelu SHPIW1MV)

Vyššie uvedené vyhlásenie je v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2011/65 / EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Podpísané v mene:

Łukasz Domżałski (produktový manažér  
Varšava, 12.04.2021



RO



# CĂȘTI CALCULATOR IBOX HPI W1MV

## MANUAL DE UTILIZARE

### SPECIFICAȚIE

- Difuzor:  $\varnothing$  40 mm
- Impedanță:  $32\Omega$
- Răspuns în frecvență: 20 Hz-100 kHz
- Sensibilitate difuzor:  $95 \pm 3\text{dB}$
- Dimensiunea microfonului:  $\varnothing 6,0 \times 5,0$  mm
- Impedanță microfon  $\leq 2,2$  k $\Omega$
- Sensibilitate microfon:  $-45 \pm 3\text{dB}$
- Răspuns în frecvență microfon: 50Hz -30KHz
- Microfon omnidirecțional
- Lungime cablu: 2 m
- Fișă: 3,5 mm
- Greutate: 96,2 g

### INSTALARE

Conectați cablul la portul de 3,5 mm (căști / microfon) de pe computer.

### AVERTISMENT

Ascultarea la nivel ridicat a muzicii și a altor sunete poate provoca deteriorarea auzului.



## **Instrucțiuni pentru protecția mediului**

Atenție: Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE, precum și cu Legea românească privind deșeurile electrice și electronice cu simbolul unui container barat pentru deșeuri.

Acest marcaj informează că echipamentul, după uzare, nu poate fi plasat împreună cu alte deșeuri provenite din gospodărie.

Atenție: Acest echipament nu se aruncă la deșeurile municipale!!!  
Produsul trebuie eliminat prin colectare selectivă la punctele pregătite pentru acest lucru.

Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediul înconjurător, ce rezultă din prezența componentelor periculoase și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente.

## **CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (Nr. SHPIW1MV/2021/CE/1)**

rodus: Căști calculator iBOX HPI W1MV (număr model SHPIW1MV)

Producător:

Impet Computers Sp. z o.o.

str. Marywilska 34

03-228 Varșovia

Polonia

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Obiectul menționat mai sus al declarației este în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE. Au fost aplicate următoarele standarde:

EN55032:2015

EN55035:2017

EN61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013+A1:2019

Semnat în numele lui:

Łukasz Domżałski (Product manager)

Varșovia, 12.04.2021



## **CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (Nr. SHPIW1MV/2021/R/1)**

Producător:

Impet Computers Sp. z o.o.

str. Marywilska 34

03-228 Varșovia

Polonia

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:

Produs: Căști calculator iBOX HPI W1MV (număr model SHPIW1MV)

Obiectul menționat mai sus al declarației este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Semnat în numele lui:

Łukasz Domżałski (Product manager)

Varșovia, 12.04.2021

